

## ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT

### 1. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

- 1.1 A jelen **Adatvédelmi Szabályzat** meghatározza a **I.T. Magyar Cinema Kft. – New Age Advertising Reklámszolgáltatási Divízió** (bejegyzett székhelye: 1132 Budapest, Váci út 22-24), **Cégbejegyzési szám:** 01-09—663792  
**Adószám:** 12294910-2-44  
**Számlaszám:**12001008-00100513 - 00100003, Alaptőke: 215. 200 000 Ft, a továbbiakban: „**Társaság**”) tulajdonát képező <http://newageadvertising.hu> weboldalon (a továbbiakban: "**Weboldal**") a felhasználók (a továbbiakban: "**Felhasználók**") személyes adatai gyűjtésének, felhasználásának, feldolgozásának és védelmének elveit.
- 1.2. Az Európai Parlament és a Tanács a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 (2016. április 27.) rendeletének (Általános Adatvédelmi Rendelet, GDPR) 4. cikk 7. bekezdése alapján a Weboldal Felhasználói személyes adatai tekintetében **az adatkezelő** a Társaság.

### 2. A SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSÉNEK CÉLJA

- 2.1 A Felhasználók személyes adatait a weboldal használatával kapcsolatban gyűjtik és kezelik.
- 2.2. A Társaság a Felhasználók személyes adatait kizárólag az alábbi célokra kezeli.
- 1) kommunikáció a Felhasználókkal a Weboldalon található kapcsolati űrlap segítségével;
  - 2) a közvetlenül az irányadó jogból eredő kötelezettségek teljesítése;

## PRIVACY POLICY

### 1. GENERAL PROVISIONS

- 1.1 This **Privacy Policy** sets out the principles of collection, use, processing and protection of personal data of the users (hereinafter referred to as "**Users**") of the website <http://newageadvertising.hu> (hereinafter referred to as the "**Website**") owned by the company **I.T. Magyar Cinema Kft. – New Age Advertising Division** with its registered office in Budapest,  
**Address:** 1132 Budapest, Váci út 22-24.  
**Registration number:** 01-09--663792  
**Tax number:** 12294910-2-44  
Bank account: 12001008-00100513 - 00100003, Share capital: 215. 200 000 HUF (hereinafter referred to as the "**Company**").
- 1.2. **The data controller** of personal data of the Website Users, within the meaning of art. 4 point 7 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation - "**GDPR**") is the Company.

### 2. PURPOSE OF PROCESSING YOUR PERSONAL DATA

- 2.1 Users' personal data are collected and processed in connection with the use of the Website by Users.
- 2.2. The Company processes Users' personal data only for the purpose of:
- 1) communication with Users using the contact form on the Website;
  - 2) performance of obligations arising directly from applicable law;
  - 3) marketing;

- 3) marketing;
- 4) statisztika és archiválás;
- 5) a Társaság által végzett üzleti tevékenységből eredő követelések követése.

2.3. A Társaság a Felhasználók személyes adatait kizárólag a fent megjelölt célokra kezeli.

- 4) statistical and archiving;
- 5) pursuing claims arising from the business activity conducted by the Company.

2.3. The Company processes Users' personal data only for the purposes indicated above.

### **3. FELDOLGOZOTT SZEMÉLYES ADATOK**

3.1. A Társaság a Felhasználók alábbi személyes adatait gyűjti, használja fel és kezeli, feltéve, hogy azokat önként adják meg:

- 1) vezetéknev és keresztnév;
- 2) cégnév;
- 3) email-cím;
- 4) telefonszám.

3.2. A Weboldal Felhasználók által történő használatakor a Társaság szerverei automatikusan mentik az úgynevezett rendszernaplókat, vagy anonim információkat, mint például a Felhasználó látogatásának idejét, az IP-címet, az URL-címet, a használt böngésző típusát stb.

### **4. A SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSÉNEK JOGALAPJA**

4.1. Az Adatkezelő a Felhasználók személyes adatait az alábbi jogszabályok alapján kezeli:

- 1) GDPR 6. cikk 1. bekezdés a) pont – az érintett hozzájárulását adta személyes adatainak egy vagy több konkrét célból történő feldolgozásához;
- 2) GDPR 6. cikk 1. bekezdés b) pont – az adatfeldolgozás olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett által kért lépések megtételéhez szükséges;
- 3) GDPR 6. cikk 1. bekezdés f) pont – az adatfeldolgozás az Adatkezelő jogos

### **3. PROCESSED PERSONAL DATA**

3.1. The Company collects, uses and processes the following Users' personal data, provided that they are voluntarily given:

- 1) name and surname;
- 2) the company;
- 3) email address;
- 4) telephone number.

3.2. When using the Website by Users, the servers of the Company automatically save the so-called system logs, or anonymous information, such as the time of the User's visit, IP address, URL address, type of web browser used, etc.

### **4. LEGAL BASIS FOR PROCESSING PERSONAL DATA**

4.1. Data Controller processes Users' personal on the basis of the following regulations:

- 1) article 6 paragraph 1 point a) GDPR – the data subject has given consent to the processing of their personal data for one or more specific purposes;
- 2) article 6 paragraph 1 point b) GDPR – processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract;

érdekének  
szükséges.

érvényesítéséhez

3) article 6 paragraph 1 point f) GDPR  
– processing is necessary for the  
purposes of the legitimate interests  
pursued by Data Controller.

4.2. A felhasználó hozzájárulása személyes adatainak feldolgozásához önkéntes, de szükséges ahhoz, hogy a Társaság kapcsolatba léphessen a Felhasználóval.

4.2. User's consent to the processing of their personal data is voluntary, but necessary in order for the Company to contact with the User.

## **5. A SZEMÉLYES ADATOK GYŰJTÉSÉNEK, TÁROLÁSÁNAK ÉS FELDOLGOZÁSÁNAK ELVEI**

## **5. PRINCIPLES OF COLLECTION, USE AND PROCESSING OF PERSONAL DATA**

5.1. A Társaság vállalja, hogy megfelelően védi a Felhasználók személyes adatait az alábbi szabályok szerint:

5.1. The Company undertakes to properly protect Users' personal data in accordance with the following rules:

- 1) a Weboldal Felhasználói személyes adatainak feldolgozása a GDPR és a személyes adatok védelméről szóló 2018. május 10-i törvény rendelkezéseinek és egyéb, a GDPR-t kiegészítő és/vagy végrehajtó, a személyes adatok védelmére vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően történik;
- 2) A Társaság a személyes adatok védelmét biztosító technikai és szervezeti intézkedéseket alkalmaz, és különösen megvédi a Felhasználók személyes adatait az illetéktelen személyek számára történő kiadástól, az adatvesztéstől vagy -sérüléstől;
- 3) A Felhasználó személyes adatait a Társaság nem teszi hozzáférhetővé más jogi személyek vagy harmadik felek számára, kivéve, ha:
  - a) a felhasználó ehhez hozzájárul;
  - b) ezt irányadó jogszabály vagy az állami intézmények és az igazságügyi hatóságok törvényes igénye előírja;
  - c) ez szükséges a csalások felderítéséhez és megelőzéséhez, valamint a csalással, a biztonsággal és a műszaki kérdésekkel kapcsolatos egyéb problémák megoldásához;

- 1) personal data of the Website Users are processed in compliance with the requirements of the GDPR, the Act of 10 May 2018 on the Protection of Personal Data and other applicable provisions on the protection of personal data that complement and / or implement the GDPR;
- 2) The Company applies technical and organizational measures ensuring protection of personal data, and in particular, protects Users' personal data against disclosure to unauthorized persons, loss or damage;
- 3) Users' personal data will not be made available by the Company to other entities or third parties, except when:
  - a) the User agrees;
  - b) this is required by applicable law or legitimate demand of state institutions and judicial authorities;
  - c) it is necessary to detect and prevent fraud, as well as to resolve other problems related to fraud, security and technical issues;

- d) ez szükséges a Társaság részére esedékes követelések és egyéb igények érvényesítése érdekében;
- 4) A Társaság a Felhasználó személyes adatait hozzáférhetővé teheti olyan megbízható szervezetek számára, amelyeket a Társaság felhatalmazott a személyes adatok feldolgozására, például számviteli irodáknak, postai vagy futárszolgálatokat működtető szervezeteknek, hosting szolgáltatóknak stb., de csak a jelen Adatvédelmi Szabályzatban meghatározott célkitűzések eléréséhez szükséges mértékben;
  - 5) A Felhasználók személyes adatait csak az eredetileg meghatározott célra lehet felhasználni.
  - 6) A felhasználók személyes adatait nem lehet hosszabb ideig feldolgozni, mint amennyi szükséges a Weboldal szolgáltatásainak megfelelő biztosításához. Az adatokat törölni kell, amint megszűnik az a cél, amelyre azokat gyűjtötték;
  - 7) A Felhasználók személyes adatait nem adhatják ki az Európai Gazdasági Térségen kívüli országokba (az EGT-hez az Európai Unió országain kívül Izland, Norvégia és Liechtenstein tartozik).

## **6. A FELHASZNÁLÓNAK A SZEMÉLYES ADATOKKAL KAPCSOLATOS EGYÉB JOGAI**

- 6.1. A Felhasználó jogosult:
- 1) a Társaság által tárolt személyes adataihoz hozzáférni;
  - 2) a személyes adatai helyesbítését kérni, ha a Felhasználó gyanítja, hogy a Társaság által tárolt személyes adatok elavultak, hiányosak vagy valótlanok;
  - 3) a személyes adatok feldolgozásának korlátozását kérni;

- d) it is necessary due to the recovery of receivables and other claims due to the Company;
- 4) The Company may make Users' personal data available to trusted entities which were authorized by the Company with processing of personal data, i.e.: accounting offices, entities operating postal or courier services, hosting entities, etc. only to the extent necessary to achieve the objectives set out in this Privacy Policy;
  - 5) Users' personal data may only be used for the purpose for which it was collected;
  - 6) Users' personal data will be processed no longer than it will be necessary for the proper provision of services on the Website. The data will be deleted as soon as it is no longer necessary to achieve the purpose for which they were collected;
  - 7) Users' personal data will not be transferred to countries outside the European Economic Area (to countries other than European Union countries and Iceland, Norway and Liechtenstein).

## **6. OTHER USER RIGHTS REGARDING PERSONAL DATA**

- 6.1. The User has the right to:
- 1) access to his personal data stored by the Company;
  - 2) obtain the rectification their personal data if the User suspects the personal data stored by the Company is out of date, incomplete or untrue;
  - 3) obtain the restriction of processing their personal data

- 4) személyes adatai törlését kéri;
- 5) személyes adatai törlését kéri;
- 6) személyes adatainak feldolgozását a GDPR 21. cikkében meghatározott esetekben kifogásolni;
- 7) kérni személyes adataik átadását egy másik adatkezelőnek, ha ez technikailag lehetséges;
- 8) a hozzájárulását bármikor visszavonni (ez nincs hatással a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végzett adatkezelés jogszerűségére).

- 4) obtain the erasure of their personal data;
- 5) obtain a copy of their personal data;
- 6) object to processing their personal data in the cases specified in art. 21 GDPR;
- 7) obtain the transfer of their personal data to another data controller, if it is technically possible;
- 8) withdraw the consent at any time (without affecting the legality of the processing which was made on the basis of the consent before its withdrawal).

6.2. A fenti 6.1. pontban említett jogokat a Felhasználó úgy érvényesítheti, hogy az erre vonatkozó szándéknyilatkozatot benyújtja a Társaságnak:

- 1) személyesen a Társaság székhelyén (cím: 1132 Budapest, Váci út 22-24);
- 2) postai úton a Társaság székhelyének fenti címére;
- 3) emailben az alábbi címre: Krisztina Bezzeg  
krisztina.bezzeg@newageadvertising.hu

6.2. Execution of rights referred to in point 6.1. above may be made by the User by submitting to the Company the appropriate statement of will:

- 1) in person at the registered office of the Company (address: 1132 Budapest, Váci út 22-24);
- 2) by post to the above-mentioned address of the Company's registered office;  
by e-mail to the following address:  
Krisztina Bezzeg  
krisztina.bezzeg@newageadvertising.hu

6.3. A felhasználó jogosult panaszt benyújtani a személyes adatok védelmének felügyeleti szervéhez, azaz az **Adatvédelmi Hatóság elnökéhez**.

6.3. User is also entitled to file a complaint to the supervisory body for personal data protection, i.e. the **President of the Office for Personal Data Protection**.

6.4. A Társaság fenntartja magának a jogot, hogy a Felhasználó adatainak törlését megtagadja, ha az adatok megőrzése szükséges a követelések érvényesítéséhez, vagy ha azt az irányadó törvény előírja.

6.4. The Company reserves the right to refuse to delete the User's data, if preservation of this data is necessary for realization of claims or if it required by applicable law.

## 7. AZ ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSA

7.1. A Társaság fenntartja magának a jogot, hogy módosítsa az Adatvédelmi Szabályzatot, ha azt a vonatkozó jogszabályok vagy a Weboldalon

## 7. CHANGES IN THE PRIVACY POLICY

7.1. The Company reserves the right to make changes to the Privacy Policy, if it is required by the applicable laws or changes made on the Website.

végrehajtott módosítások szükségessé teszik.

7.2. A Honlapot igénybe vevő Felhasználó a mindenkor érvényes Adatvédelmi Szabályzat hatálya alá tartozik.

## **8. KAPCSOLAT**

8.1. Az Adatvédelmi Szabályzattal kapcsolatos további kérdéseket az alábbi e-mail címre kell elküldeni: krisztina.bezzeg@newageadvertising.hu

7.2. The User who uses the Website is subject to the current Privacy Policy.

## **8. CONTACT**

8.1. Any additional questions related to the Privacy Policy should be sent to the e-mail address: krisztina.bezzeg@newageadvertising.hu